

Listă completă de lucrări

Laura Carasevici

a) Lista lucrărilor reprezentative

Articole indexate ISI

Shulruf, B., Alesi, M, **Ciochină, L.**, Faria, L., Hattie, J., Hong, F., Pepi, A, Watkins, D. (2011). Measuring collectivism and individualism in the third millennium. *Social Behavior and Personality*, 39, 173-188. (IF: 0,45).

Ciochină, L., & Faria, L. (2009). Individualism and collectivism: What differences between Portuguese and Romanian adolescents? *Spanish Journal of Psychology*, 2, 555-564. (IF: 0,62).

Articole publicate în reviste indexate BDI:

Ciochină, L. & Faria, L. (2013). Independent-interdependent self: Exploratory study with Portuguese and Romanian students. *Revista de Psihologie*, 59(3), 206-217.

Pepi, A., Faria, L., Alesi, M. & **Ciochină, L.** (2012). The Scale of Personal Conceptions of Intelligence: A comparison of the Italian, Portuguese, and Romanian versions. *Life Span and Disability*. 15(1), 39 - 53.

Ciochină, L. & Faria, L. (2011). Individualism-collectivism and personal conceptions of intelligence: Guidelines of an intervention plan in the Romanian and Portuguese educational contexts. *Journal of Psychological and Educational Research* 19(2), 35-53.

Ciochină, L. & Faria, L. (2009). Individualismo e coletivismo: Estudo exploratório com adolescentes nos contextos culturais português e romeno. *Antropológicas*, 11, 127-141.

Ciochină, L. & Faria, L. (2007). Influența dimensiunii culturale individualism-colectivism asupra concepțiilor personale despre inteligență. *Sociologie Românească*, V(1), 76-89.

Ciochină, L. & Faria, L. (2007). Individualismo-coletivismo: Dos aspectos conceptuais e metodológicos à adaptação e validação de uma escala para o contexto português. *Análise Psicológica*, Nº 4, Série XXVI, 537-549.

b) Tezele de doctorat

1. *A influência do contexto cultural nas concepções pessoais de inteligência: Um estudo intercultural com adolescentes portugueses e romenos (Influența contextului cultural asupra concepțiilor personale despre inteligență: Un studiu intercultural cu adolescenți portughezi și români)* (conducător științific: Prof. univ. dr. Luísa Faria) – teză susținută în 2010 la Universitatea Porto, Portugalia.
2. *Psychological Mechanisms of Humour in the Novels of P. G. Wodehouse* (conducător științific: Prof. univ. dr. Codrin Liviu Cuțitaru) – teză susținută în 2017 la Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași.

d) Cărți și capitole în cărți

Cărți

Ciochină, L., & Faria, L. (2011). *Inteligência e cultura: Do individualismo-coletivismo às concepções pessoais de inteligência*. Porto: Livpsic, ISBN: 978-989-8148-70-4.

Ciochină-Carasevici, L. (2019). *Psychological Mechanisms of Humour in the Novels of P. G. Wodehouse*. Iași: Institutul European, ISBN: 978-606-24-0245-7.

e) Articole/studii publicate *in extenso* în reviste din circuitul științific internațional

Articole în reviste indexate BDI

Ciochină, L. & Faria, L. (2013). Independent-interdependent self: Exploratory study with Portuguese and Romanian students. *Revista de Psihologie*, 59(3), 206-217.

Pepi, A., Faria, L., Alesi, M. & **Ciochină, L.** (2012). The Scale of Personal Conceptions of Intelligence: A comparison of the Italian, Portuguese, and Romanian versions. *Life Span and Disability*. 15(1), 39 - 53.

Ciochină, L. & Faria, L. (2011). Individualism-collectivism and personal conceptions of intelligence: Guidelines of an intervention plan in the Romanian and Portuguese educational contexts. *Journal of Psychological and Educational Research* 19(2), 35 - 53.

Ciochină, L. & Faria, L. (2009). Individualismo e colectivismo: Estudo exploratório com adolescentes nos contextos culturais português e romeno. *Antropológicas*, 11, 127-141.

Ciochină, L. & Faria, L. (2008). Validarea în contextul cultural românesc a Chestionarului de Individualism-Colectivism al lui Shulruf, Hattie și Dixon (2003). *Psihologia socială. Buletinul Laboratorului „Psihologia câmpului social”*, 21, 156-170.

Ciochină, L. & Faria, L. (2008). Contributos para uma abordagem sócio-cultural das concepções pessoais de inteligência: Estudo intercultural com estudantes portugueses e romenos. *Revista Portuguesa de Psicologia*, 163-177.

Ciochină, L. & Faria, L. (2007). Influența dimensiunii culturale individualism-colectivism asupra concepțiilor personale despre inteligență. *Sociologie Românească*, V(1), 76-89.

Ciochină, L. & Faria, L. (2007). Individualismo-colectivismo: Dos aspectos conceptuais e metodológicos à adaptação e validação de uma escala para o contexto português. *Análise Psicológica*, Nº 4, Série XXVI, 537-549.

Ciochină, L. & Faria, L. (2006). Individualismo e colectivismo: fundamentos conceptuais para o estudo intercultural das concepções pessoais de inteligência de estudantes portugueses e romenos. *Psicologia*, XX(2), 143-165.

Ciochină, L. & Faria, L. (2005). Concepții personale asupra inteligenței. Un studiu de analiză factorială confirmatorie cu adolescenți români și portughezi. *Revista de Psihologie Aplicată*, Timișoara, *Anul* 7, nr. 1-2, 5-19.

Ciochină-Carasevici, L. (2019). Humour mechanisms in translating Wodehouse into Romanian. *Studia UBB Philologia*, LXIV, 55-64.

Carasevici, L. (2017). Don Quijote de la Mancha e Ignatius Reilly: dos locos cuerdos. Un encuentro entre Miguel de Cervantes y John Kennedy Toole. *Acta Iassyensia Comparationis*, Special Issues, 97-102.

Ciochină, L. (2014). *Don Quijote de la Mancha* y *A Confederacy of Dunces*: Aventuras y desventuras de don Quijote e Ignatius Reilly. *Journal of Humanistic and Social Studies*, V, No. 2 (10).

Ciochină, L. (2014). *A Confederacy of Dunces*: Ignatius Reilly's Sensory Universe. *Acta Iassyensia Comparationis*, 14 (2).

Ciochină, L. (2014). Reconstrucción identitaria vs. vergüenza y culpa en *La Celestina*. *Acta Iassyensia Comparationis*, 13 (1).

Ciochină, L. (2014). *Don Quijote de la Mancha* y *A Confederacy of Dunces*: Los protagonistas y su relación con el mundo. *Buletin Științific, seria A, Fascicula Filologia*, XXIII.

f) articole/studii publicate in extenso în volumele conferințelor internaționale de specialitate

Ciochină, L., & Faria, L. (2006). A influência da dimensão cultural de individualismo-coletivismo nas concepções pessoais de inteligência de adolescentes portugueses e romenos. In C. Machado, L. Almeida, M.A. Guisande, M. Gonçalves & V. Ramalho

(Coords.), *Actas da XI Conferência Internacional de Avaliação Psicológica: Formas e Contextos* (pp. 1015-1026). Braga: Psiquilíbrios Edições.

Faria, L., **Ciochină, L.**, Pepi, A. & Alesi, M. (2007). Estudo comparativo de análise factorial confirmatória da Escala de Concepções Pessoais de Inteligência (ECPI) entre estudantes portugueses, romenos e italianos. In A. Barca, M. Peralbo & A. Porto, B. Duarte da Silva e L. Almeida (Coords.), *Libro de Actas do Congreso Internacional Galego-Portugués de Psicopedagogía* (pp. 2869-2880). A Coruña/Universidade da Coruña: Revista Galego-Portuguesa de Psicoloxía e Educación.

Faria, L., & **Ciochină, L.** (2008). Estudo intercultural das concepções pessoais de inteligência: Comparação entre adolescentes portugueses e romenos. In A. P. Noronha, C. Machado, L. S. Almeida, M. Gonçalves, S. Martins & V. Ramalho (Coords.), *Actas da XIII Conferência Internacional de Avaliação Psicológica: Formas e Contextos*. Braga: Psiquilíbrios Edições.

Faria, L., **Ciochină, L.**, Pepi, A., & Alesi, M. (2009). Concepções pessoais de inteligência: Estudo intercultural com estudantes portugueses romenos e italianos. In *Actas do Xº Congresso Internacional Galego-Português de Psicopedagogia* (pp. 4158-4172). Braga: Universidade do Minho. Centro de Investigação em Educação.

g) Alte lucrări și contribuții științifice

Articole în reviste de cultură

Vedere din Konstanz, în revista “Cronica Veche”, anul II (XLVII), nr. 9(20), septembrie 2012.

Amor se scrie dezlegat, în revista “Cronica Veche”, anul II (XLVII), nr. 11(22), noiembrie 2012.

Piatra prețioasă, în revista “Cronica Veche”, anul III (XLVIII), nr. 2(25), februarie 2013.

Traduceri

Cei de lângă noi nu mor niciodată / Allison Dubois – Iași: Polirom, 2015.

Alaska: singur în sălbăcie / Dave Metz – Iași: Polirom, 2015.

Veneția / Jan Morris – Iași: Polirom, 2016.